

# STRASZYK AUSTRALIJSKI

łac. *Extatosoma tiaratum*, Macleay, 1826



**DŁUGOŚĆ CIAŁA** KÖRPERLÄNGE/BODY LENGTH  
**MASA CIAŁA** KÖRPERGEWICHT/BODY WEIGHT

**SAMIEC MÄNNCHEN/MALE**  
do 10 cm  
do 15 g



**SAMICA WEIBCHEN/FEMALE**  
do 16 cm  
do 25 g



## (PL) STRASZYK AUSTRALIJSKI

Owad z rzędu straszaków pochodzący z Australii, którego długość życia zależna jest od warunków przetrzymywania. Jest bardzo popularny w terrarystyce. Młode osobniki (zwane nimfami) lineją, zwiększając swoje rozmiary po każdej wylince, aż do osiągnięcia maksymalnej wielkości i stadium imago (dorosłego). Samce żyją krócej niż samice, co może wpływać na trudności z rozmnażaniem w niewoli, ze względu na konieczność „zgrania się” w jednym czasie obu form imago. Samice łatwo rozpoznać po ciemnym, V-kształtnym znaku na grzbiecie, za przednimi odnóżami. U straszaków występuje mimetyzm, czyli silne upodabnianie się do otoczenia, w tym przypadku do uschniętych gałęzi lub liści. W naturze straszaki żywią się liśćmi eukaliptusa, a w hodowli powinno się podawać liście: jeżyn, malin, bluszczu, dębu, róży, robinii, a ostatecznie nawet trzykrotki. Należy pamiętać, aby terrarium miało wysokość minimum 2-3 długości owada, aby nie powodować komplikacji podczas linienia.

## (DE) AUSTRALISCHE GESPENSTSCHRECKE

Ein Insekt aus der Ordnung der Gespenstschrecken, das in Australien heimisch ist. Seine Lebensdauer ist von Zuchtbedingungen abhängig. Es ist in der Terraristik sehr populär. Junge Exemplare (Nymphen) gehen die Häutung mehrmals durch, jedes Mal größer werdend, bis sie die maximale Größe — und somit die Imago-Entwicklungsstufe — erreichen. Weibchen leben kürzer als Männchen, was in der Zucht zu Problemen mit Vermehrung führen kann, da es nötig ist, dass bei beiden Geschlechtern das Imago-Stadium zeitlich gleich ausfällt. Weibchen sind dank dem V-förmigen Zeichen auf dem Rücken (zwischen den vordersten Beinen) einfach zu erkennen. Bei Gespenstschrecken tritt Mimese auf, d.h. starke Tarnung: das Insekt ähnelt einem Element seines Lebensraumes; in diesem Fall trockenen Stöcken oder Blättern. In der Natur fressen diese Insekten Eukalyptusblätter. In Zucht sollte man sie mit Blättern der folgenden Pflanzen füttern: Brombeere, Himbeere, Efeu, Rose, Robinie, notfalls auch Dreimasterblume. Man sollte beachten, dass das Terrarium eine Höhe von mindestens 2-3 Insekten haben soll, damit es keine Probleme mit der Häutung gibt.

## (EN) SPINY LEAF INSECT

An insect from the order of Phasmatodea (stick insects) that originates in Australia. Its lifespan is dependent on the living conditions. It is very popular as a pet. Juvenile specimens, called nymphs, moult numerous times, thus growing in size, until they reach the imago (mature) phase. Male specimens have a shorter lifespan than female ones, which in captive conditions can lead to reproduction problems, owing to the necessity of an “alignment” of imago phases in both specimens for procreation to take place. Females are easy to recognise thanks to the V-shaped pattern on the back, behind the front legs. Stick insects are mimics, which means that they strongly resemble their surroundings; dry sticks or leaves in this case. In their natural environment spiny leaf insects feed on eucalyptus leaves, while in captivity they should be fed leaves of the following plants: blackberries, raspberries, ivy, oak, rose, black locust, or even spiderwort as a last resort. It is important that the terrarium be of the right size so as to avoid problems with moulting; its height should be such as the length of at least 2-3 insects.